



## CHAPITRE 92

Loi relative à la Société d'administration  
et de fiducie

[Sanctionnée le 14 mars 1962]

Préam-  
bule.

**A**TTENDU que la Société d'administration et de fiducie a, par sa pétition, représenté:

Qu'elle a été constituée en corporation comme compagnie de fidéicommiss par la loi 2 Édouard VII, chapitre 69, modifiée par les lois 2 George V, chapitre 103, 18 George V, chapitre 118, et 13 George VI, chapitre 126;

Que la dite loi fixe le nombre des administrateurs de la pétitionnaire à dix-huit membres avec un quorum de dix membres et détermine le nombre des officiers du conseil d'administration et leurs fonctions;

Que la dite loi permet au conseil d'administration de déterminer par règlement la composition d'un comité exécutif, mais prévoit que le président du conseil d'administration, le président de la société et le premier vice-président de la société feront de droit partie de ce comité exécutif et que le premier vice-président de la société sera le président de ce comité et en aura la direction immédiate;

Que ces dispositions s'avèrent aujourd'hui trop restrictives pour un fonctionnement efficace de la société et qu'il est de l'intérêt de la société que la dite loi soit modifiée afin qu'à l'avenir la composition, le quorum du conseil d'administration et comité exécutif et les fonctions de leurs membres puissent être déterminés par règlement;

Attendu que la pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi à cet effet; et

## CHAPTER 92

An Act respecting the Administration and  
Trust Company

[Assented to 14th March 1962]

**W**HEREAS the Administration and Trust Company has, by its petition, represented:

That it was incorporated as a trust company, by the act 2 Edward VII, chapter 69, amended by the acts 2 George V, chapter 103, 18 George V, chapter 118, and 13 George VI, chapter 126;

That the said act fixes the number of the petitioner's directors at eighteen members with a quorum of ten members and determines the number of the officers of the board of directors and their functions;

That the said act authorizes the board of directors to determine by by-law the composition of an executive committee, but provides that the chairman of the board of directors, the president of the company and the first vice-president of the company shall *ex officio* be members of such executive committee and that the first vice-president of the company shall be the chairman of such committee and shall have the immediate direction thereof;

That these provisions have now proved too restrictive for the efficient operation of the company and it is in the interest of the company that the said act be amended so that hereafter the composition and quorum of the board of directors and of the executive committee, and the duties of the members thereof may be determined by by-law;

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act to such effect; and

Attendu qu'il est à propos d'accéder à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1902, c.  
69, a. 7,  
remp.

**1.** L'article 7 de la loi 2 Édouard VII, chapitre 69, modifié par l'article 8 de la loi 2 George V, chapitre 103, et remplacé par l'article 2 de la loi 13 George VI, chapitre 126, est de nouveau remplacé par le suivant:

Conseil  
d'adminis-  
tration.

**"7.** La Société sera administrée par un conseil d'administration composé d'au moins dix et de pas plus de vingt et un membres et, avec cette restriction, le nombre des directeurs peut de temps à autre, être augmenté ou diminué par règlement. Son quorum sera d'au moins sept et de pas plus de onze membres et, avec cette restriction, il pourra être augmenté ou diminué par règlement.

Vacance.

Au cas de vacance dans le conseil d'administration survenue pendant un terme d'office, par suite de décès ou d'incapacité d'agir du titulaire de la fonction ou de toute autre cause, son successeur sera nommé, pour compléter le terme en cours, par les autres membres du conseil d'administration.

Effet.

Aucune telle vacance n'aura pour effet d'empêcher le conseil d'administration d'exercer ses pouvoirs, pourvu qu'il y ait quorum à ses assemblées."

1902, c.  
69, a. 8a,  
ab.

**2.** L'article 8a de la dite loi édicté par l'article 3 de la loi 13 George VI, chapitre 126, est abrogé.

Id., a. 8b,  
remp.

**3.** L'article 8b de la dite loi, édicté par l'article 3 de la loi 13 George VI, chapitre 126, est remplacé par le suivant:

Comité  
exécutif.

**"8b.** Le conseil d'administration pourra, par règlement, déléguer l'exercice de ses pouvoirs, ou de telle partie de ses pouvoirs qu'il désignera, à un comité exécutif dont il déterminera la composition et les attributions. Les membres de ce comité seront choisis parmi les administrateurs de la société."

Entrée en  
vigueur.

**4.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

Whereas it is expedient to grant its prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Section 7 of the act 2 Edward VII, chapter 69, amended by section 8 of the act 2 George V, chapter 103, and replaced by section 2 of the act 13 George VI, chapter 126, is again replaced by the following:

**"7.** The company shall be managed by a board of directors composed of at least ten and not more than twenty-one members, and within such limits the number of directors may from time to time be increased or decreased by by-law. The quorum thereof shall be at least seven and not more than eleven members and within such limits it may from time to time be increased or decreased by by-law.

In the event of any vacancy occurring in the board of directors during a term of office, caused by the death or inability of a director to perform his duties or for any other cause, his successor shall be appointed by the other members of the board of directors, to complete the current term of office.

No such vacancy shall prevent the board of directors from exercising its powers, provided there be a quorum at its meetings."

**2.** Section 8a of the said act, enacted by section 3 of the act 13 George VI, chapter 126, is repealed.

**3.** Section 8b of the said act, enacted by section 3 of the act 13 George VI, chapter 126, is replaced by the following:

**"8b.** The board of directors may, by by-law, delegate the exercise of its powers or such part thereof as it may designate, to an executive committee the composition and attributions of which the board shall determine. The members of such committee shall be chosen from among the company's directors."

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.